

BARTÓK BÉLA

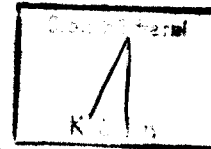
I. Vonósnégyes

Streichquartett Nr. 1

String Quartet No. 1

Op. 7

Ellenőrizte — Revidiert von — Revised by  
D. DILLE



Vorbild Streichquartette Beethoven



EDITIO MUSICA BUDAPEST

Ellenőrzésünk alapja az első kiadás eredeti kézírata és Bartók saját javított példánya az első kiadásból. Átvettünk néhány javítást a második kiadásból is (Zeneműkiadó, 1956).

Bartók példányában időtartamok is szerepelnek, lehetséges azonban, hogy ezek egy bizonyos előadás időtartamait rögzítik és nem feltétlenül egyeznek Bartók szándékával. A bejegyzett részhidők: I. tétel, első 24 ütem 3'28"; II. tétel 7'46"; Introduzione 1'28"; III. tétel 9'47". Ennek alapján az I. tétel összeje kb. 9 perc, az egész mű pedig 27 percnél valamivel több. A jó előadások átlag időtartama ezzel szemben kb. 30 perc.

\*

Zur Revision wurde das zur ersten Ausgabe benützte Manuskript und Bartóks eigenhändig korrigiertes Exemplar der ersten Ausgabe herangezogen. Einige Korrekturen wurden auch aus der zweiten Ausgabe überkommen. (Editio Musica Budapest, 1956).

Im Exemplar Bartóks sind auch die Zeitdauer einzelner Teile vermerkt, es ist jedoch möglich, daß diese Angaben die Dauer einer bestimmten Aufführung festlegen und nicht unbedingt mit den Absichten Bartóks übereinstimmen. Die eingetragenen Teilzeiten sind wie folgt: I. Satz, die ersten 24 Takte 3'28"; II. Satz 7'46"; Introduzione 1'28"; III. Satz 9'47". Der erste Satz dauert demnach cca. 9 Minuten und das ganze Werk etwas länger als 27 Minuten. Die durchschnittliche Zeitdauer eines richtigen Vortrages beträgt dagegen etwa 30 Minuten.

\*

Our revision has been based upon the manuscript of the first edition, and upon Bartók's personal copy (1st edition) containing his corrections and remarks. Some corrections have been taken over from the second edition (Editio Musica Budapest, 1956).

In Bartók's copy durations are also indicated, though these may refer to a certain performance and do not necessarily represent Bartók's intentions. The durations denoted are: Movement I, the first 24 measures 3'28" — Movement II 7'46" — Introduzione 1'28" — Movement III 9'47". According to these indications the duration of the entire First Movement may be about 9 minutes, and that of the whole work somewhat more than 27 minutes. However, the average duration of good performances used to be about 30 minutes.

Budapest, 1964

D. Dille

# I. VONÓSNÉGYES STRING QUARTET No. 1

I.

Bartók Béla, Op. 7  
(1881—1945)

Revised by D. Dille

Lento . 60 (56-63)

VIOLINO I

VIOLINO II

VIOLA

VIOLONCELLO





7. 40 034

Z. 40 034

68 **Molto quieto** 120-126 (6)

*cantando* *sempre pp*

*cantando* *mf molto espress.* *p espress.*

*cantando* *sempre pp*

75

Violin I

Violin II

Viola

Cello/Double Bass

Piano

*mf* *pp* *f* *pp* *p* *mf* *pp*

82 (7) 11:32

*poco a poco cresc.*

*p espress. poco a poco cresc.*

*p espress. poco a poco cresc.*

*poco a poco cresc.*

89

poco a poco cresc.

(8) poco accel. al - Tempo I. 150

cresc. molto

f espress.

cresc. molto

cresc. molto

cresc. molto

espress.

cresc. molto

11 57 3

97

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dolce*

*pp*

*pp*

*pizz.*

*f*

*Lullaby*

*dolceiss.*

106

*p* *dolcissimo*

*arco* *pizz.*

*p* *f* *p*

114 poco a poco più quieto (10) ♩ = 138-132

*p* *dim.* *p dolce* *arco*

122 *Sostenuto sempre* ♩ = 120 (11)

*cresc.* *p subito, molto cresc.* *ff* *dim.* *mf*

130 *Molto sostenuto* ♩ = 112 (12) *Tempo 1.* ♩ = 144

*pp* *p dolce* *p*

141

*p* *p dolce*

148 (13) ♩ = 152

*calando* *f poco agitato* *arco*

156 (14) ♩ = 162-168

*ff agitato* *poco agitato*

162 (15) 13.75

*ff* *p*

168

*p cresc.* *ff* *p*

176 *Tempo I*  
♩ = 138  
*sempre f molto*  
*sempre f molto*  
*sempre f molto*  
*sempre f molto*

182 *appassionato*  
*appassionato*  
*appassionato*  
*appassionato*

189 *Agitato sempre*  
*cresc. stretto*  
*f*  
*f*  
*f*

197 *sempre più agitato*  
*mf* *sempre cresc.*  
*mf* *sempre cresc.*  
*mf* *sempre cresc.*  
*mf* *sempre cresc.*

203 *f cresc.*  
*f cresc.*  
*f cresc.*  
*f cresc.*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*

211 *molto riten.* *molto più tranquillo*  
*p*  
*p*  
*p*  
*p*  
*agitato*  
*ff*  
*dim.*  
*pp*

220 *p dolce*  
*pp*  
*pp*

230 *poco cresc.*  
*pp poco cresc.*  
*p*  
*p*  
*poco cresc.*  
*poco cresc.*



241 poco a poco meno tranquillo (23)

*più f sempre più f*

251 Agitato = 162 (24)

*sempre cresc. f mf*

*sempre cresc. f mf*

*sempre cresc. f espress. mf*

*sempre cresc. f espress.*

261 ritardando (25)

*f ff mf cresc. f dim.*

*f ff mf cresc. f*

*f ff mf cresc. f*

*f ff mf cresc. f*

271 Molto sostenuto poco stringendo = 144

*p pp ppp cresc.*

*p pp ppp cresc.*

*p pp ppp cresc.*

*p pp ppp cresc.*

282 al - - - - - Tempo I. (26) *ritard.*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

291 (27) *ritard.* sul IV. Tempo I.

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

299 (28)

*f*

*f*

*f*

*f*

305 Poco sostenuto = 126

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

312 Poco a poco rallentando (29) a tempo  $\text{♩} = 126$

320 (30) 16:53

328

337 Poco ritard. molto quieto  $\text{♩} = 120$  cresc.

347 (31) sempre quieto ritard. Coda

359 (32) Molto sostenuto  $\text{♩} = 114$  ritard.

## (INTRODUZIONE)

Allegro  $\text{♩} = 129$ 

6 Meno vivo  $\text{♩} = 6$  non rit. Rubato Allegro



32  $\text{♩} = 68-72$  poco più mosso (3)

39 ritard. (4) a tempo

44 (5)

49 (6)

54 (7)

59

64

69 molto ritard. (9) a tempo

74

*p cresc.* *f* *p* *f* *p* *f* *mf*

*cresc.* *f* *sf* *f* *sf* *sf* *sf*

*cresc.* *f* *sf* *f* *sf* *sf* *sf*

*cresc.* *f* *sf* *f* *sf* *sf* *sf*

78 poco rit. (10) a tempo (poco più mosso  $\text{♩} = 90$ )

*cresc.* *ff* *f* *mf* *cresc.*

*cresc.* *ff* *f* *mf*

*cresc.* *ff* *f* *mf*

*cresc.* *ff* *f* *mf*

84

Violin I: *sf* *cresc.* *sf*

Violin II: *cresc.* *f*

Viola: *cresc.* *f*

Cello/Double Bass: *cresc.* *f*

89 *molto rit.*

This musical score block contains measures 89 through 92. The tempo marking *molto rit.* (very slow) is placed above the first staff. The music is written for four staves: two treble staves and two bass staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/2. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The word *cresc.* (crescendo) appears below the second, third, and fourth staves, indicating a gradual increase in volume. The measures are grouped by bar lines, with measure numbers 89, 90, 91, and 92 clearly visible at the beginning of their respective staves.

94 **11** Adagio  $\text{♩} = 108$

*ff tenuto molto espress.* *meno f*

*ff tenuto* *molto espress.*

*ff tenuto* *espress.*

*ff tenuto* *f*

100

*rallentando* **Piu Adagio**  $\text{♩} = 60$

*dim.* *pp* *lunga*

*dim.* *pp* *lunga*

*dim.* *pp* *lunga*

*dim.* *pp* *lunga*

no 6 (12) Tempo I.

The musical score is for a piece titled 'no 6 (12) Tempo I.' It is a four-staff work. The first staff is in treble clef, the second in treble clef, the third in bass clef, and the fourth in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The time signature is 3/2. The piece begins with a 'ppp' (pianissimo) dynamic marking. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. The score is divided into measures by vertical bar lines. The first staff has a 'no 6 (12)' marking above it. The second staff has a 'ppp' marking below it. The third staff has a 'ppp' marking below it. The fourth staff has a 'ppp' marking below it. The piece ends with a double bar line.

110

Handwritten: 13, 4 7

Handwritten: 13, 4 7

*poco cresc.*

*f*

*poco cresc.*

*f*

*poco cresc.*

*f*

*poco cresc.*

118 ran do 119 Vivo  $\text{♩} = 116$

123

*cresc.* *sf* *p* *mf* *sf* *p*

*p cresc.* *sf* *p*

*p* *sf*

*sf*

*poco meno vivo*  
♩ = 100

131 poco string. *tornando* al <sup>15</sup> tempo  $\text{♩} = 92$

137

16

145

Meno mosso  $\text{♩} = 88$

*p semplice* *poco f*

150

Violin I

Violin II

Viola

Cello/Double Bass

*p*

*poco f*

[illegible]

*grazioso*  
*pp*  
*ppp*  
*motiv*

*pp grazioso*  
*ppp*  
*ppp*

*pizz.*

*arco*  
*p grazioso*

*poco a poco cresc.*  
*poco a poco cresc.*  
*poco a poco cresc.*  
*poco a poco cresc.*

189

mf

mf

mf

p

stretto e poco cresc.

p

stretto e poco cresc.

p

stretto e poco cresc.

mf

p grazioso

mf

mf

pp

agitato non cresc.

pp

pp

pp

grazioso

sempre pp

sempre pp

sempre pp

sempre pp

p

grazioso

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

p

poco rit.

più mosso J. 100

poco f

poco f

poco f

pp

agitato non cresc.

pp

pp



221 26 7:40

*mf* *cresc.* *mf (subito)*

225

*sf* *f*

229 7:49

*mf* *strepitoso* *molto cresc.* *sf*

Ancora più mosso  $\text{♩} = 108$

233 27 7:54

*ff* *pizz.* *arco* *f*

239

*sf*

243

*sf*

247 poco rit. 28 Maestoso  $\text{♩} = 92$

*molto sf* *ff*

252 ritard.

*sf*

7156

255 a tempo  $\text{♩} = 80$  poco ritard. a tempo  $\text{♩} = 80$

260 (29) poco rit.

266 a tempo  $\text{♩} = 84$  (30) rit.

272 molto Tempo I. mosso  $\text{♩} = 100$

278 (31) 8.72 molto rit.

283 a tempo (32) L'istesso tempo grazioso

289

296 poco rit a tempo

33 Più vivo  $\text{♩} = 104$

*mf* *f* *ff* *f impetuoso* *sf*

305

*sf* *mf* *sf* *sf* *sf*

310

*ff* *ff* *ff*

315 34 *ritard. molto*

*f cresc.* *f cresc.* *f cresc.* *f cresc.*

Adagio  $\text{♩} = 88$  molto ritard. Più largo  $\text{♩} = 60$  35

*fff* *dim. p* *p ma molto espress.* *dim. p* *dim. p* *espr.*

*fff tremolo*

327 Tempo I.  $\text{♩} = 92$

*p* *pp* *ppp* *p* *pp* *ppp* *p* *pp* *ppp*

332

*poco cresc.* *poco cresc.* *poco cresc.* *poco cresc.*

336 36 *acce*

*f subito* *f subito* *f subito* *f subito*

